

Inhalt

Einleitung	9
✗ Vom Mittelalter zur Renaissance	9
✗ Englischer Renaissance-Humanismus	16
✗ Glaube und Reformation	17
✗ Bekenntnis und Zensur	21
✗ Latein	22
✗ Muttersprache	29
✗ Englisch	31
Übersetzungskunst	34
Frühneuenglisch	35
✗ Tudor-Englisch	36
Rhetorik	46
✗ Poetik und Literaturverständnis	52
I. Dichtung	61
1. John Skelton	64
<i>Philip Sparrow / Philipp Sperling</i>	70
<i>Colin Clout</i>	76
2. Sonette	80
Sir Thomas Wyatt	88
<i>Sonnet / Sonett</i>	88
Henry Howard, Earl of Surrey	88
<i>Description of Spring / Beschreibung des Frühlings</i>	88
Edmund Spenser	90
<i>Amoretti</i>	90

6 *Inhalt*

Sir Philip Sidney	92
<i>Astrophel and Stella / Astrophel und Stella</i>	92
<i>From »Certain Sonnets« / Aus »Gewisse Sonette«</i>	94
Samuel Daniel	96
<i>Delia 51</i>	96
William Shakespeare	98
<i>The Sonnets / Die Sonette</i>	98
3. Verserzählungen	106
Edmund Spenser	114
<i>The Fairy Queen / Die Feenkönigin</i>	114
William Shakespeare	134
<i>Venus and Adonis / Venus und Adonis</i>	134
II. Drama	151
1. Moralitäten	152
Anonymous	155
<i>Everyman / Jedermann</i>	156
John Skelton	168
<i>Magnificence / Prächtigmann</i>	174
2. Interludien	188
Nicholas Udall	190
<i>Ralph Roister Doister</i>	194
3. Komödien	214
William Stevenson	222
<i>Gammer Gurton's Needle / Oma Gurtons Nadel</i>	224

Robert Greene	236
<i>Friar Bacon and Friar Bungay / Pater Bacon und Pater Bungay</i>	240
George Peele	250
<i>The Old Wives' Tale / Die Altweibergeschichte</i> . . .	252
4. Tragödien	268
Thomas Norton / Thomas Sackville	277
<i>Gorboduc</i>	280
Thomas Kyd	292
<i>The Spanish Tragedy / Die spanische Tragödie</i> . . .	296
Christopher Marlowe	308
<i>Doctor Faustus / Doktor Faustus</i>	314
III. Prosa	331
Thomas Morus	337
<i>Utopia</i>	344
Roger Ascham	358
<i>The Schoolmaster / Der Schulmeister</i>	362
George Puttenham	368
<i>The Art of English Poesy / Die englische Dichtkunst</i>	372
Thomas Nashe	378
<i>The Unfortunate Traveller / Der unglückliche Reisende</i>	384
Richard Hooker	398
<i>The Reading of Scripture / Das Lesen der Heiligen Schrift</i>	402

Francis Bacon	406
<i>Essays</i>	412
Sammlungen	426
Biographien und Textnachweise	431
Ausgewählte Forschungsliteratur	449
Zeittafel	490